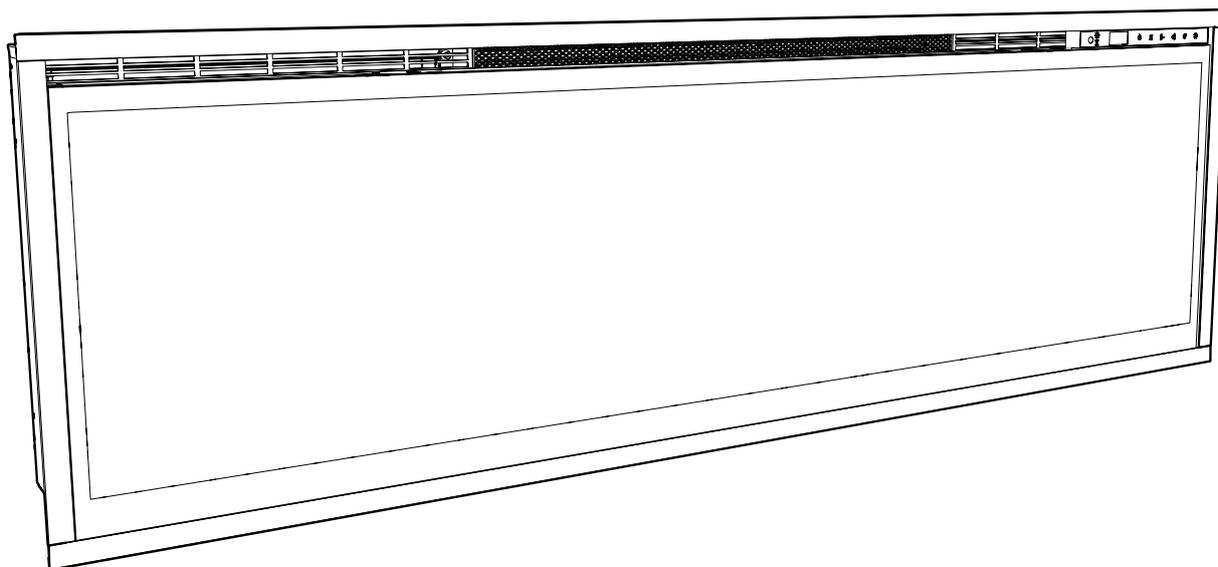


Guide d'installation et d'utilisation



Vos commentaires sont précieux!

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

dimplex.com/transmettezdelachaleur

 [YouTube / Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 🔍



IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visiter www.dimplex.com

Table des matières

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
Spécifications techniques	6
Caractéristiques électriques	6
Homologation UL	6
Dimensions du produit	6
Contenu de l’emballage	7
Installation	9
Emplacement	9
Instructions d’installation	10
Installation électrique	12
Désactivation permanente du chauffage	14
Installation de la vitre réfléchissante	15
Disposition des ornements	15
Installation de la vitre frontale	16
Utilisation	17
Fonctionnement général	17
Commandes tactiles dissimulées	17
Télécommande	17
Réarmement du disjoncteur du circuit de la température	19
Entretien	20
Remplacement de la pile de la télécommande :	20
Nettoyage	20
Entretien	20
Dépannage	21
Schémas de câblage	22
Garantie	23

Conventions utilisées dans ce manuel :

! **NOTE** : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu’on les souligne.

⚠ **MISE EN GARDE** : Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

Bienvenue

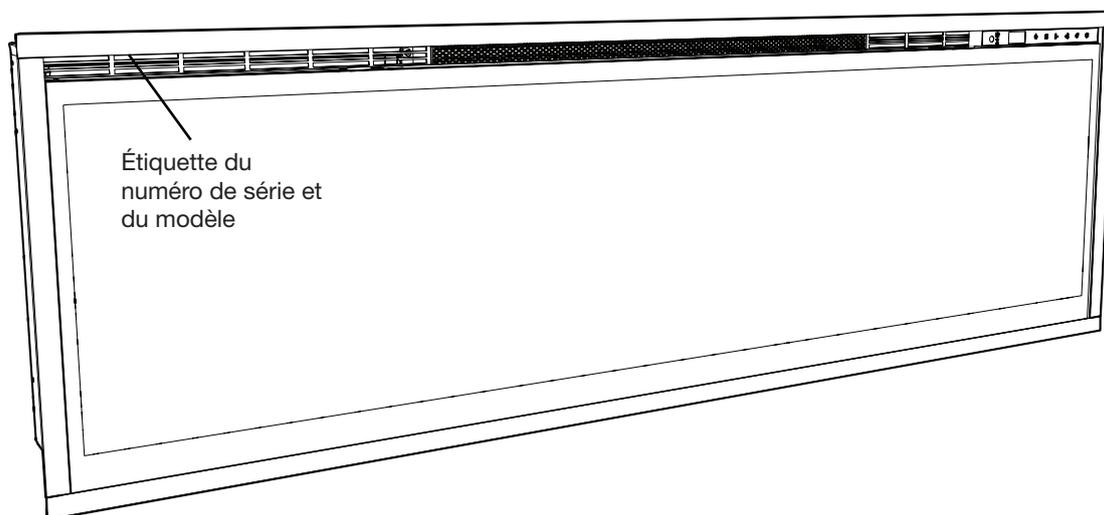
Merci et félicitations d'avoir choisi un foyer électrique fabriqué par Dimplex.

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ AVERTISSEMENT : Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie et annulera la garantie.

Veillez prendre en note les numéros de modèle et de série du foyer à des fins de consultation ultérieure. Ceux-ci se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil.

Modèle _____ MOD _____
Numéro de série _____



IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'utilisation ou du montage?
Besoin d'information sur les pièces? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Communiquer avec nous à :  www.dimplex.com/soutien

pour le dépannage et le Service d'assistance technique

OU  **sans frais au 1 888 346-7539**

Afin que nous puissions mieux vous servir, veuillez avoir votre modèle et votre numéro de série à portée de main.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures, notamment :

- ① Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce foyer électrique.
- ② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent. Garder à au moins 3 pieds (0,9 m) de l'avant du foyer tout matériel combustible : meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Dans certaines conditions, des températures anormalement élevées peuvent être générées. Ne pas couvrir ni obstruer partiellement ou complètement la partie frontale de cet appareil de chauffage.
- ③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil de chauffage est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.
- ④ Surveiller les jeunes enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil
- ⑤ L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- ⑥ Ne pas utiliser le foyer après une défaillance. Débrancher le foyer à partir du panneau principal et le faire inspecter par un électricien réputé.
- ⑦ Ne pas utiliser à l'extérieur.
- ⑧ Ne jamais installer le foyer à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

- ⑨ Pour débrancher le foyer, l'éteindre, puis couper le circuit au panneau principal.
- ⑩ Ne pas installer le foyer immédiatement au-dessous d'une prise de courant fixe.
- ⑪ Ne pas introduire ou permettre l'introduction de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des décharges électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer.
- ⑫ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer les entrées ou la sortie d'air d'aucune façon.
- ⑬ Tous les appareils de chauffage électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres produits inflammables sont utilisés ou entreposés.
- ⑭ Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.
- ⑮ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer électrique.
- ⑯ Ne pas frapper sur la vitre frontale du foyer.
- ⑰ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits.
- ⑱ Fermer toute source d'alimentation électrique du foyer avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.
- ⑲ Pendant le transport ou l'entreposage du foyer, le conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et le ranger de façon à éviter qu'il ne s'endommage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



MISE EN GARDE
RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES
NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 MISE EN GARDE DE LA FCC : Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris le nickel identifié par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov

 AVERTISSEMENT :

La télécommande contient de petites piles. Garder hors de la portée des enfants. Si elles sont avalées, consulter immédiatement un médecin.

Ne pas installer les piles à l'envers, les charger, les mettre au feu ou les utiliser avec des piles usées ou un autre type de pile, car cela risque d'entraîner une explosion ou une fuite pouvant causer des blessures.

Spécifications techniques

Caractéristiques électriques

Tension : 120 V (3-fils) ou 240 V (4-fils)

Puissance : 1500 W à 120 V, 2500 W à 240 V

Homologation UL

Numéro de dossier : E71416



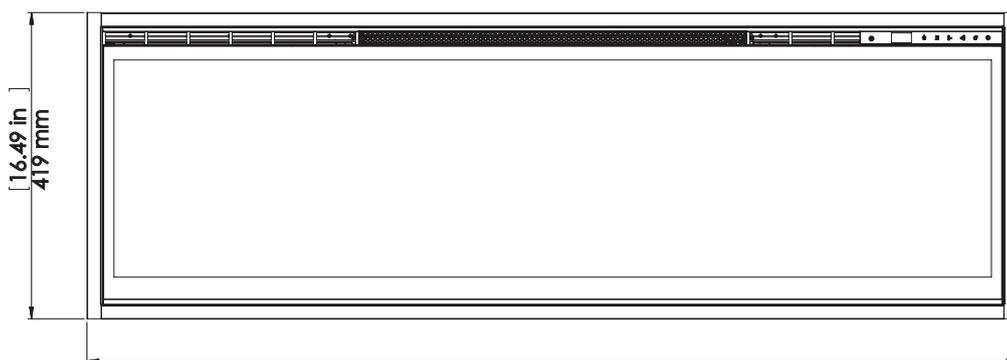
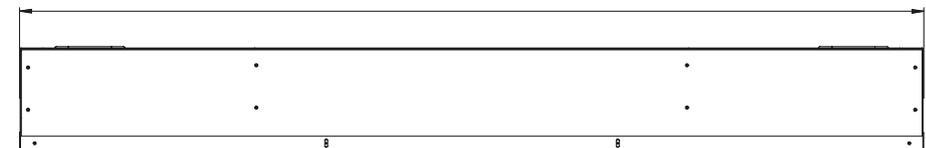
Référence au modèle	
XLF50	690963XXXX
XLF60	691000XXXX
XLF74	690969XXXX
XLF100	690970XXXX

*XXXX indique un suffixe non critique pour la sécurité.

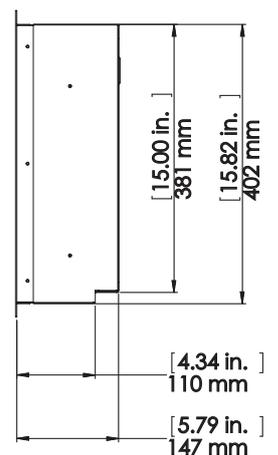
Dimensions du produit

Figure 1

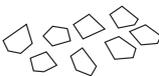
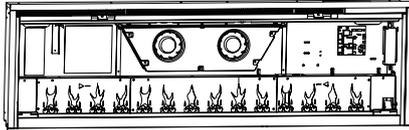
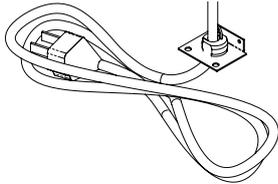
XLF50 50.31 in [1278 mm]
XLF60 60.31 in [1532 mm]
XLF74 74.31 in [1887 mm]
XLF100 100.31 in [2548 mm]



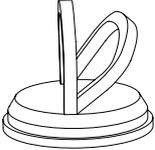
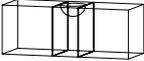
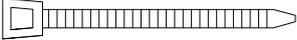
XLF50 51.41 in [1306 mm]
XLF60 61.41 in [1560 mm]
XLF74 75.41 in [1941 mm]
XLF100 101.41 in [2576 mm]



Contenu de l'emballage

Image	Description	Quantité			
		XLF50	XLF60	XLF74	XLF100
	Télécommande	1	1	1	1
	Sac de cristaux en acrylique	3	4	5	6
	Cristaux en acrylique larges	12	14	18	24
	Foyer	1	1	1	1
	Vitre frontale	1	1	1	1
	Clé hexagonale	1	1	1	1
	Vis noires (d'assemblage à tête ronde, M4X10)	2	2	4	4
	Couvres-vis	2	2	4	4
	Vitre réfléchissante	1	1	1	1
	Cordon d'alimentation	1	1	1	1

Contenu de l'emballage

Image	Description	Quantité			
		XLF50	XLF60	XLF74	XLF100
	Guide d'utilisation et d'installation	1	1	1	1
 <p><i>Ne pas jeter la ventouse suite à l'installation. La conserver dans un endroit sûr, car elle sera utile lors de l'entretien du foyer.</i></p>	Ventouse	0	1	1	1
	Vis à bois 1 ½ po	4	4	4	4
	Niveau à bulle	1	1	1	1
	Capuchon de connexion	4	4	4	4
	Attaches-fils	2	2	2	2

*Le matériel inclus est sujet à changement

Emplacement

! **NOTE** : Il est recommandé d'installer le bas du foyer à une distance de 5 po (13 cm) à 40 po (102 cm) du sol afin d'obtenir une vue optimale de la flamme.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Le haut du foyer doit être installé à au moins 24 po (61 cm) du plafond. Le foyer doit être installé à au moins 5 po (13 cm) du sol.

Installation dans une salle de bain

Si le foyer est installé dans une salle de bain, il doit être protégé par une prise à disjoncteur de fuite à la terre. Si une prise est utilisée, elle doit être facilement accessible.

Cet appareil électrique n'est PAS étanche. Pour éviter les décharges électriques, il doit être installé de manière à empêcher que de l'eau pénètre ou s'éloigne de la douche, de la baignoire, etc. Ne jamais installer le foyer à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

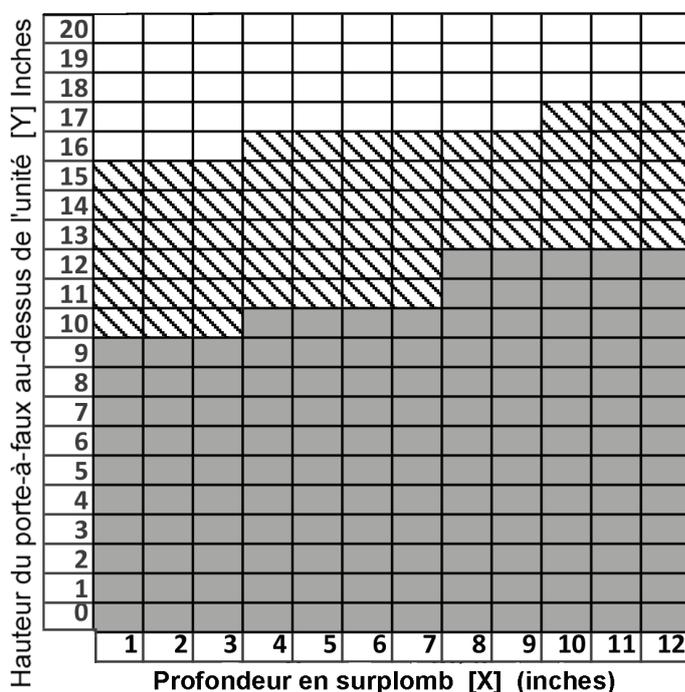
Recommandations d'installation pour les objets surplombants

Pour les objets surplombants sensibles à la température, comme un téléviseur, un manteau de foyer ou une œuvre d'art, toujours suivre les recommandations relatives à l'installation au-dessus d'un appareil de chauffage fournies par le fabricant.

La figure 2 présente les recommandations de dégagement pour le foyer. Les zones au-dessus de la cheminée sont marquées comme suit :

- La boîte grise pleine (■) a des températures supérieures à 65° C (149° F).
- Les boîtes hachurées (▨) a des températures supérieures à 40° C (104° F).
- La boîte transparente (□) a des températures inférieures à 40° C (104° F).

Figure 2



Instructions d'installation

! **NOTE** : L'installation doit être effectuée par deux personnes.

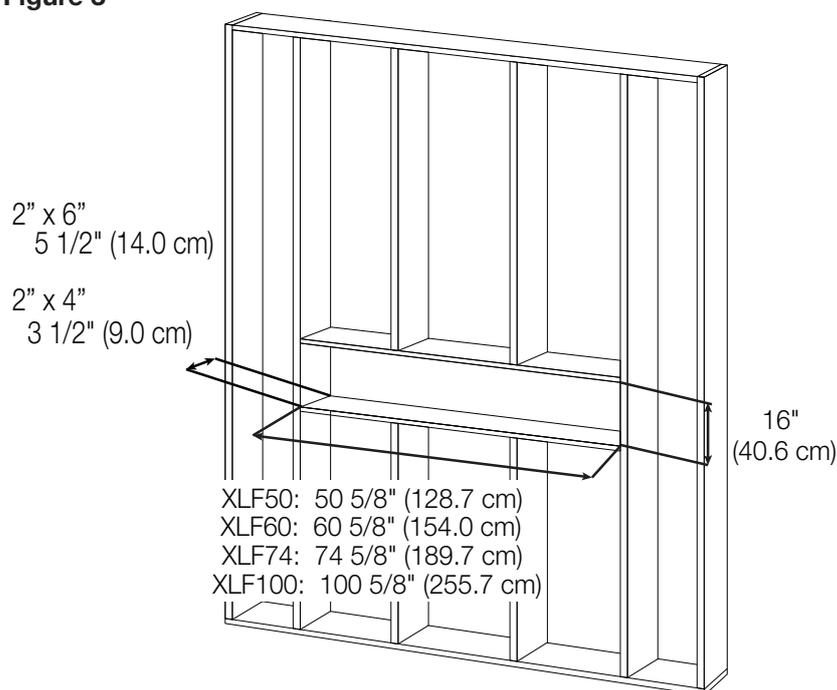
1. Préparer une charpente en suivant les dimensions démontrés dans la **Figure 3**. Le foyer peut être installé soit en encastrement partiel (planches 2x4) ou en encastrement affleurant (planches 2x6).

⚠ **MISE EN GARDE** : Les matériaux de finition décoratifs (tels que la brique) doivent être limités à un surplomb de ½ po (13 mm) pour assurer une circulation adéquate de l'air chauffé hors du foyer.

⚠ **MISE EN GARDE** : Ce foyer n'est PAS porteur. Assurer que l'ouverture du foyer est encadrée de manière à ce que le poids des matériaux de construction n'appuie pas de pression sur le dessus du foyer.

! **NOTE**: Pour une construction avec des planches 2x4 où l'appareil sera encastree partiellement, il est recommandé d'utiliser l'ensemble XLFTRIM (vendu séparément) pour accueillir la partie saillante du foyer.

Figure 3



! **NOTE** : Le câblage est effectué dans le bas du foyer sur le côté droit du foyer. Planifier la charpente pour permettre d'acheminer le câble d'alimentation vers cet emplacement.

2. Si une installation sans garniture est désirée, retirer la garniture préinstallé en retirant les vis.
3. En laissant un jeu minimal de 18 po (47 cm), faire passer le fil d'alimentation électrique dans un serre-cable (non inclus) et dans l'ouverture à l'arrière du foyer. (Figure 4)
4. Soulever le foyer et le placer dans l'ouverture du cadre à l'aide des poignées situées à l'arrière du foyer.
5. Mettre le foyer à niveau. Un niveau à bulle est fournie.

Figure 4

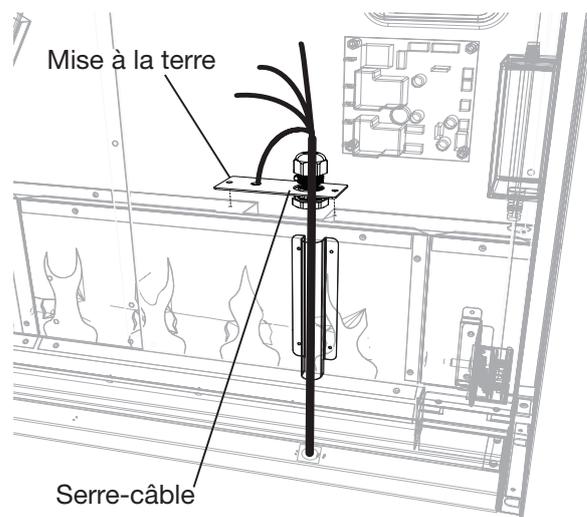
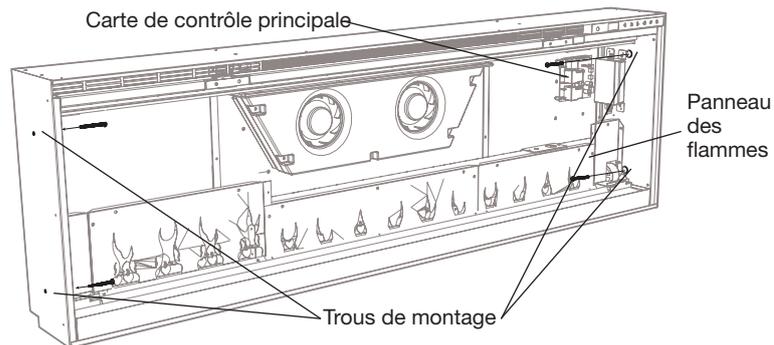


Figure 5



6. Dans des montants muraux, visser quatre vis de montage fournies à travers les quatre orifices de montage situés sur la paroi intérieure du châssis du foyer. (Figure 5)
7. Effectuer le câblage conformément aux instructions dans la section *Installation électrique* (pages 12 et 13).
8. Terminer l'installation en suivant les instructions dans les sections suivantes : *Installation de la vitre réfléchissante* (page 15), *Disposition des ornements* (page 15) et *Installation de la vitre frontale* (page 16).

Installation électrique

⚠ AVERTISSEMENT :

L'installation du foyer électrique doit être conforme aux codes de l'électricité locaux et/ou nationaux applicables et aux exigences des services publics..

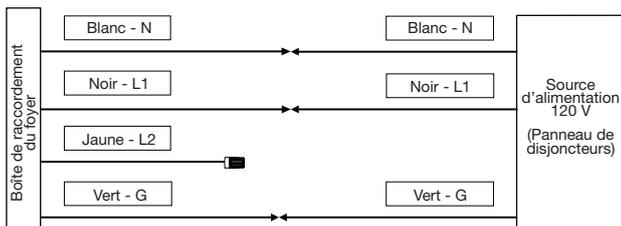
Utiliser le câblage approprié aux codes de l'électricité locaux et nationaux et conforme à la consommation énergétique.

⚠ MISE EN GARDE : Un circuit dédié de 15 A relié à un fusible adéquat est recommandé, avec une tension nominale appropriée (120 V, 240 V). Un circuit dédié sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement pendant le fonctionnement de l'appareil de chauffage. L'ajout d'appareils sur le même circuit risque de dépasser la puissance nominale du disjoncteur.

Raccordement direct 120 V

1. Couper les fils à la longueur appropriée.
2. Raccorder le fil noir L1 du foyer au fil de charge de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion.
3. Raccorder le fil blanc N du foyer au fil neutre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion.
4. Coiffer le fil jaune L2 du foyer avec un capuchon de connexion.
5. Raccorder le fil de mise à la terre vert G du foyer au fil de mise à la terre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion ou relier le fil de mise à la terre au panneau à l'aide de la vis fournie, en insérant le fil entre la vis et la rondelle de blocage, et serrer.
6. S'assurer que tous les raccordements soient bien serrés et sécurisés avec un attache-fils afin qu'ils n'excèdent pas le panneau des flammes pour éviter qu'ils soient visibles après l'assemblage final.

Figure 6 Raccordement direct 120 V

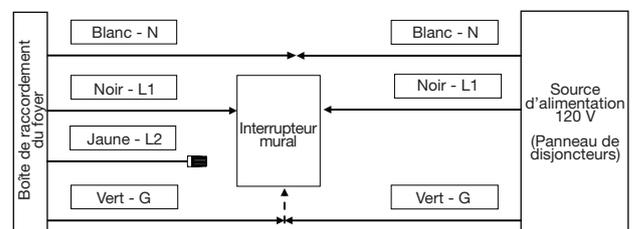


Installation 120 V – Interrupteur mural

! NOTE : Utiliser un interrupteur mural unipolaire à commande unique (marche/arrêt) calibré à au moins 15 ampères

1. Couper les fils à la longueur appropriée.
2. Raccorder le fil noir L1 du foyer au fil de charge de l'alimentation principale à travers l'interrupteur mural avec un capuchon de connexion.
3. Raccorder le fil blanc N du foyer au fil neutre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion.
4. Coiffer le fil jaune L2 du foyer avec un capuchon de connexion.
5. Raccorder le fil de mise à la terre vert G du foyer au fil de mise à la terre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion ou relier le fil de mise à la terre au panneau à l'aide de la vis fournie, en insérant le fil entre la vis et la rondelle de blocage, et serrer.
6. S'assurer que tous les raccordements soient bien serrés et sécurisés avec un attache-fils afin qu'ils n'excèdent pas le panneau des flammes pour éviter qu'ils soient visibles après l'assemblage final.

Figure 7 120 V avec interrupteur mural



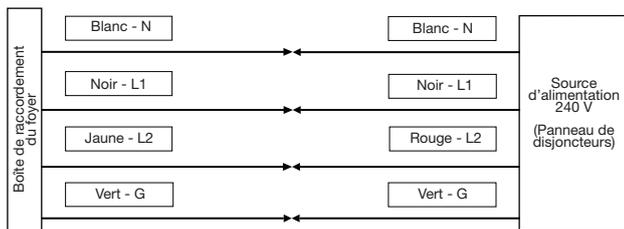
Installation

240 V Hardwire Installation

Un câble d'alimentation à 4 fils de 240 V (L1, L2, neutre et terre) est requis.

1. Couper les fils à la longueur appropriée.
2. Raccorder le fil jaune L2 du foyer au deuxième fil de charge de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion.
3. Raccorder le fil blanc N du foyer au fil neutre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion.
4. Coiffer le fil jaune L2 du foyer avec un capuchon de connexion.
5. Raccorder le fil de mise à la terre vert G du foyer au fil de mise à la terre de l'alimentation principale avec un capuchon de connexion ou relier le fil de mise à la terre au panneau à l'aide de la vis fournie, en insérant le fil entre la vis et la rondelle de blocage, et serrer.
6. S'assurer que tous les raccordements soient bien serrés et sécurisés avec un attache-fils afin qu'ils n'excèdent pas le panneau des flammes pour éviter qu'ils soient visibles après l'assemblage final.

Figure 8



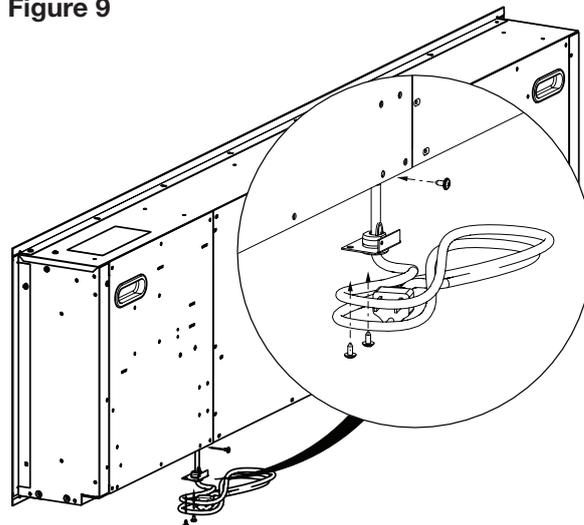
Installation du cordon d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT : Le cordon d'alimentation optionnel ne convient qu'aux installations de 120 V.

1. Retirer les trois vis de la plaque de protection des composants électriques.
2. Raccorder le fil L noir de l'appareil au fil noir du cordon d'alimentation.
3. Raccorder le fil N blanc du foyer au fil blanc du cordon d'alimentation.
4. Coiffer le fil jaune L2 du foyer avec un capuchon de connexion.
5. Raccorder le fil G vert du foyer au fil vert du cordon d'alimentation.
6. S'assurer que tous les raccordements soient bien serrés et sécurisés avec un attache-fils afin qu'ils n'excèdent pas le panneau des flammes pour éviter qu'ils soient visibles après l'assemblage final.
7. Fixer en place la plaque de protection préinstallée du cordon d'alimentation à l'aide des vis retirées lors du retrait de la plaque de protection des composants électriques. La plaque de protection des composants électriques précédemment retirée peut être mise au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil de chauffage n'est pas conçu pour être utilisé avec une rallonge. Brancher le cordon directement dans une prise de courant murale appropriée.

Figure 9



Désactivation permanente du chauffage

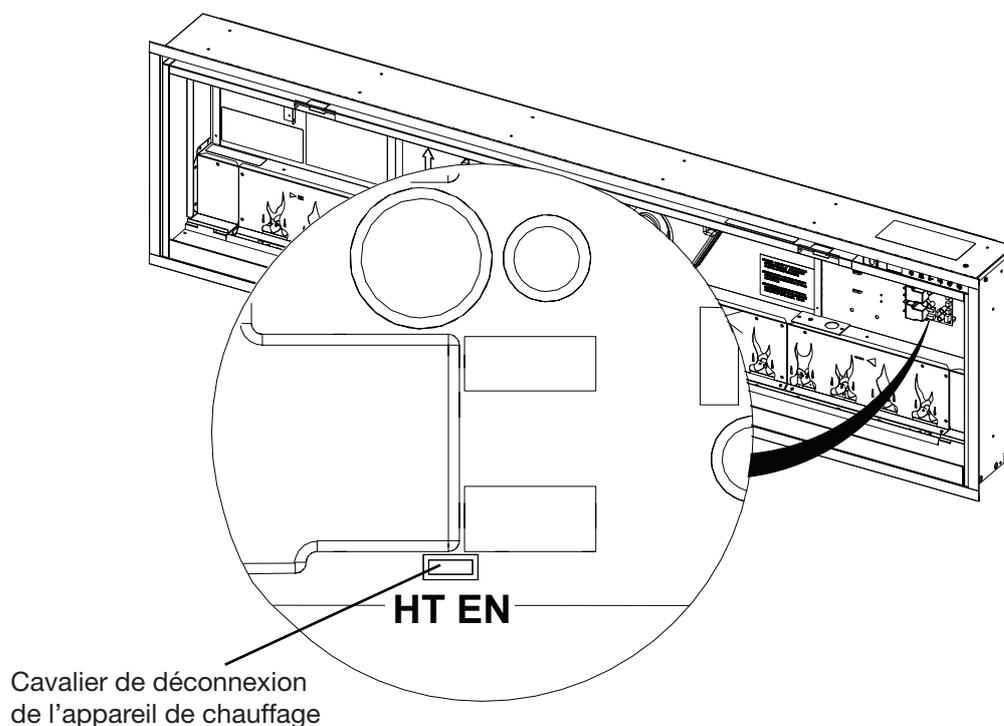
L'appareil de chauffage du foyer peut être désactivé en permanence en retirant le cavalier électronique sur la carte de commande principale.

! NOTE : Le débranchement du matériel de l'appareil de chauffage désactivera de façon permanente l'appareil de chauffage et le ventilateur. Suivre ces instructions uniquement lorsqu'une installation sans la fonction de chauffage est requise. La désactivation temporaire de la fonction de chauffage peut être effectuée au moyen des commandes tactiles dissimulées. Voir les instructions relatives à la « Désactivation du chauffage » dans la section *Utilisation* (page 18).

Pour déconnecter l'appareil de chauffage et le ventilateur en permanence :

1. Repérer la carte de commande principale. L'emplacement du cavalier de déconnexion du matériel de l'appareil de chauffage porte « HT EN ». (Figure 10)
2. Retirer le cavalier de déconnexion de l'appareil de chauffage.

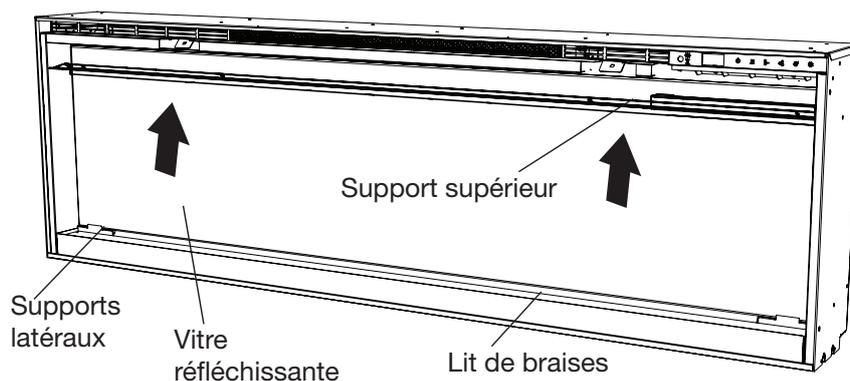
Figure 10



Installation de la vitre réfléchissante

1. Repérer et retirer les vis retenant le support de la vitre réfléchissante au haut de l'ouverture et mettre le support et les vis de côté. (Figure 10)
 2. Retirer la ventouse fournie à partir de l'intérieur de l'appareil (non retrouvé chez les modèles XLF50).
 3. S'assurer que l'arrière de la vitre réfléchissante est propre et libre de débris et d'empreintes digitales.
 4. Fixer soigneusement la ventouse fournie au côté réfléchissant de la vitre réfléchissante.
 5. Soulever la vitre réfléchissante et la placer dans les supports de chaque côté.
 6. Incliner la vitre réfléchissante jusqu'à ce qu'elle soit en position verticale.
 7. Installer les supports de la vitre réfléchissante à l'aide des vis retirées ultérieurement.
- ⚠ MISE EN GARDE :** Veiller à ce que la vitre réfléchissante ne tombe pas vers l'avant lors de l'installation des supports.
8. Retirer la ventouse et nettoyer les empreintes digitales ou les débris de la vitre réfléchissante avec un nettoyant pour vitres non abrasif.
- ! NOTE :** Ne pas jeter la ventouse suite à l'installation. La conserver dans un endroit sûr, car elle sera utile lors de l'entretien du foyer.

Figure 11



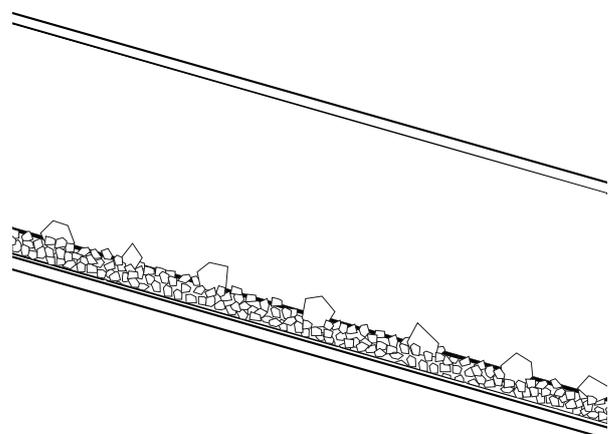
Disposition des ornements

Notre recommandation pour répartir les ornements fournis est la suivante:

1. Evenly space the large media in the media tray along the back of the media tray
2. Pour and evenly distribute the smaller crystals into the media tray.
3. If using the optional driftwood and river rock kit, evenly disperse the river rocks and place the driftwood pieces on top.

It is possible to use custom media ornaments to decorate your firebox. The custom media must fit easily without scratching the glass or bowing the media bed, and must not be composed of sand or liquid, which could interfere with the safety of the firebox.

Figure 12



Installation de la vitre frontale

1. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris ou de traces de doigts sur la vitre réfléchissante ou le côté intérieur de la vitre frontale avant de commencer l'installation.
 2. Placer la ventouse (le cas échéant) sur le côté extérieur de la vitre frontale.
 3. À l'aide de la ventouse, soulever la vitre et la placer dans la fente inférieure.
 4. Incliner la vitre dans une position verticale.
 5. Fixer la vitre à l'aide des vis et de la clé hexagonale fournies. **(Figure 13)**
- ⚠ MISE EN GARDE :** Veiller à ce que la vitre frontale ne tombe pas vers l'avant durant l'installation des vis de fixation de la vitre.
6. Installer les couvre-vis fournis en plaçant les languettes du couvre-vis entre les côtés des supports. **(Figure 14)**
- ! NOTE:** Ne pas jeter la ventouse suite à l'installation. La conserver dans un endroit sûr, car elle sera utile lors de l'entretien du foyer.

Figure 13

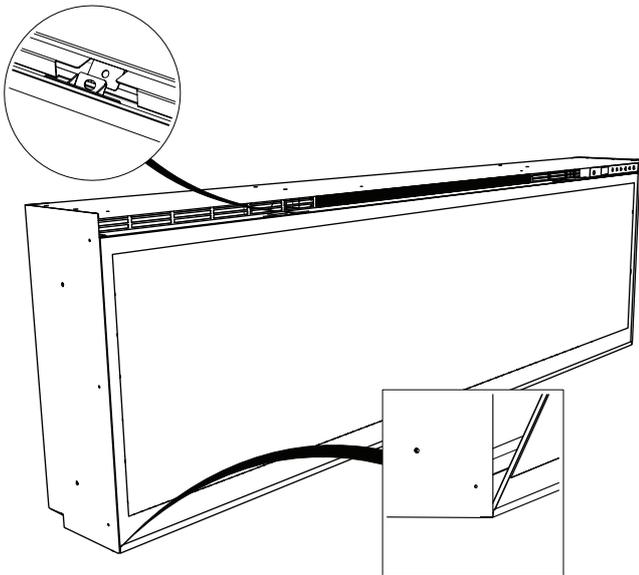
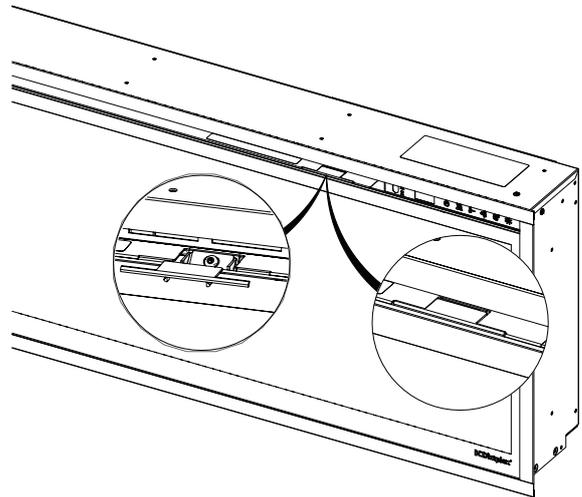


Figure 14



Fonctionnement général

⚠ AVERTISSEMENT : Ce foyer électrique doit être correctement installé avant d'être utilisé.

Ce foyer utilise la technologie ComfortSaver^{MC}, qui ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur et la puissance du radiateur pour correspondre en toute sécurité et avec précision aux exigences de la pièce en fonction du réglage du thermostat. Le chauffage fonctionne de telle sorte qu'une fois que la pièce atteint le point de consigne, le ventilateur et le chauffage fonctionnent en continu à un niveau bas, pour maintenir la température ambiante souhaitée. Si la température dans la pièce augmente considérablement, le radiateur s'éteindra et se rallumera périodiquement pour faire circuler l'air autour de l'appareil, jusqu'à ce que la température de la pièce baisse et nécessite que le radiateur se remette en marche.

! NOTE : L'élément retient la chaleur après l'arrêt. Lorsque le chauffage est éteint, il y a une période de refroidissement de 2 minutes avant que le ventilateur ne s'arrête complètement.

! NOTE : Le foyer se souviendra des réglages définis précédemment après une panne de courant.

Commandes tactiles dissimulées

Les commandes tactiles dissimulées sont situées à droite dans le haut du foyer. (Figure 15)

Télécommande

Le foyer est fourni avec une télécommande multifonction IR. (Figure 16)

! NOTE : Pour qu'elle fonctionne correctement, la télécommande doit être pointée vers l'avant du foyer.

Figure 15

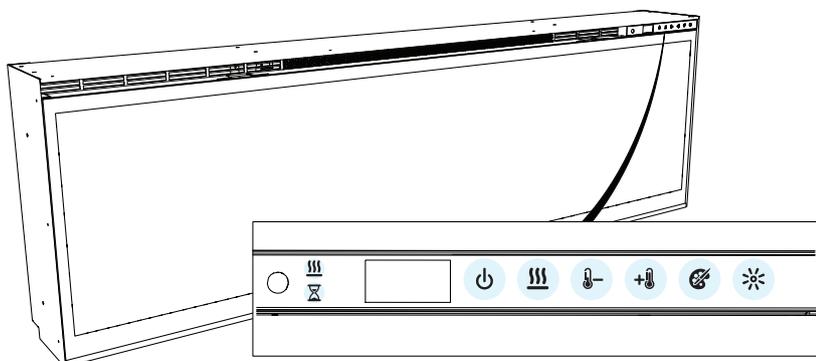
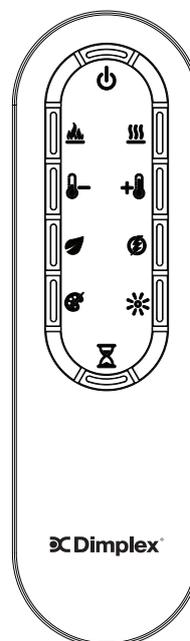


Figure 16



Utilisation

	Veille	Appuyer sur  pour allumer l'appareil ou pour le mettre en mode veille. Lorsque l'appareil est remis en marche, le système garde en mémoire les derniers réglages utilisés.
	Effet de flamme	Appuyer sur  pour activer ou désactiver l'effet de flamme.
	Chauffage	Appuyer sur  pour activer ou désactiver la fonction de chauffage. Le foyer peut fonctionner en mode de chauffage seulement, en désactivant les effets de flamme et de couleur.
	Désactivation du chauffage	Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant trois secondes pour désactiver ou activer la fonction de chauffage. Cette action doit être effectuée au moyen des commandes tactiles dissimulées . Lorsque le chauffage est désactivé et que l'utilisateur appuie sur  ,  ou  , --- s'affiche à l'écran.
	Réglage du thermostat	Appuyer sur  ou  pour régler le thermostat à la température désirée. Lorsque le réglage du thermostat est ajusté, la température réglée clignote pendant 2 secondes, puis la température ambiante de la pièce s'affiche brièvement.
		La température peut être réglée entre 5° C et 37° C (41° F et 99° F).
	Affichage de la température (°C ↔ °F)	Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant trois secondes. Cette action doit être effectuée au moyen des commandes tactiles dissimulées .
	Mode Éco	Appuyer sur  pour activer le mode Éco. En mode Éco, l'appareil de chauffage fonctionne à puissance réduite pour économiser de l'énergie
	Mode Boost	Appuyer sur  pour activer le mode Boost et pour régler la durée par incréments de 5 minutes, jusqu'à une durée maximale de 20 minutes. En mode Boost, l'appareil de chauffage fonctionne à puissance maximale pour chauffer rapidement la pièce.
	Thèmes	Appuyer plusieurs fois sur  pour alterner entre les huit différents thèmes. 1 - Blanc 2 - Blanc avec accents oranges 3 - Blanc avec accents bleus 4 - Rouge 5 - Bleu 6 - Mode Prism — le lit de braises alterne entre les couleurs 7 - Kaléidoscope — le lit de braises alternent entre les couleurs à différentes vitesses 8 - Mode Minuit — le lit de braises est éteint
	Couleur personnalisée	Figurer le lit de braises sur une couleur personnalisée. En mode Prism ou Kaléidoscope (voir les Ambiances), appuyer sur  pendant que la couleur souhaitée est affichée pour arrêter le cycle sur cette couleur. Appuyer à nouveau sur  pour reprendre le cyclage des couleurs.

Utilisation



Luminosité

Appuyer plusieurs fois sur ☼ pour alterner entre les modes de luminosité et de scintillement.

H animé - luminosité élevée

L immobile - faible luminosité

H animé - luminosité élevée avec lit de braises scintillant

L immobile - faible luminosité avec lit de braises scintillant



Minuterie

Appuyer plusieurs fois sur ⌚ jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaité pour la minuterie soit affiché. Lorsque cette fonction est active, le foyer s'éteint après une durée prédéterminée. La minuterie peut être réglée pour des plages de temps allant de 30 minutes à 8 heures, par intervalles de 30 minutes.

Pour désactiver la minuterie, appuyer sur ⌚ à plusieurs reprises jusqu'à ce que « 0 » soit affiché à l'écran.

Lorsque la minuterie est active, appuyer sur la touche de la minuterie pour afficher le temps résiduel.

Réinitialisation d'usine

Appuyer simultanément sur les touches ≡ et ☼ pendant trois secondes pour réinitialiser tous les réglages d'usine par défaut. Cette action doit être effectuée au moyedes commandes tactiles dissimulées.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe de l'appareil de chauffage, un interrupteur éteindra automatiquement le foyer, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Si la touche ⏻ du foyer est pressée, le message E_{r2} apparaît à l'affichage. Le réarmement s'effectue en désactivant le foyer au panneau principal et en attendant 5 minutes avant de le remettre en marche.

⚠ MISE EN GARDE : S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le désactiver au panneau principal et communiquer avec le Service d'assistance technique au : 1 888 346-7539.

Remplacement de la pile de la télécommande :

1. Ouvrir le compartiment à pile de la télécommande.
2. Installer correctement une pile de 3 volts (CR2032 [longue durée] ou CR2025) dans le compartiment à pile, assurant que le + soit orienté vers le haut.
3. Refermer le compartiment à piles.



La pile usagée doit être recyclée ou éliminée de façon adéquate. Vérifier auprès des autorités locales ou de votre détaillant s'ils peuvent vous donner des conseils en matière de recyclage dans votre région.

⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'appareil et laisser refroidir l'appareil de chauffage avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de décharges électriques ou de blessures.

Nettoyage

Nettoyage de la vitre réfléchissante

La vitre partiellement réfléchissante a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la vitre partiellement réfléchissante peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, nettoyer la vitre partiellement réfléchissante avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, la vitre partiellement réfléchissante doit être entièrement asséchée à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Nettoyage des surfaces du foyer

Nettoyer les surfaces peintes du foyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Le foyer ne doit pas être utilisé si de la poussière ou de la saleté se sont accumulées sur l'appareil. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur qui pourrait à son tour causer des dommages. Pour cette raison, le foyer doit être inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

Entretien

Tout type d'entretien autre que l'installation et le nettoyage décrits dans ce manuel doit être effectué par un représentant de service autorisé.

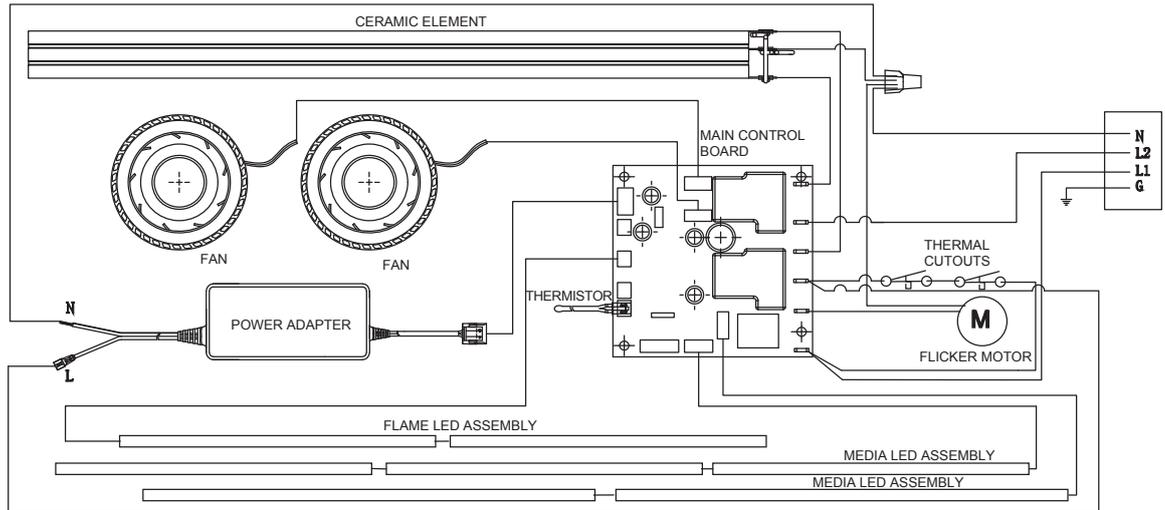
Dépannage

Pour obtenir d'autres renseignements relatifs au dépannage, consulter le guide d'entretien du modèle XLF-XD, qui se trouve à l'adresse www.dimplex.com/customer_support/technical_and_troubleshooting

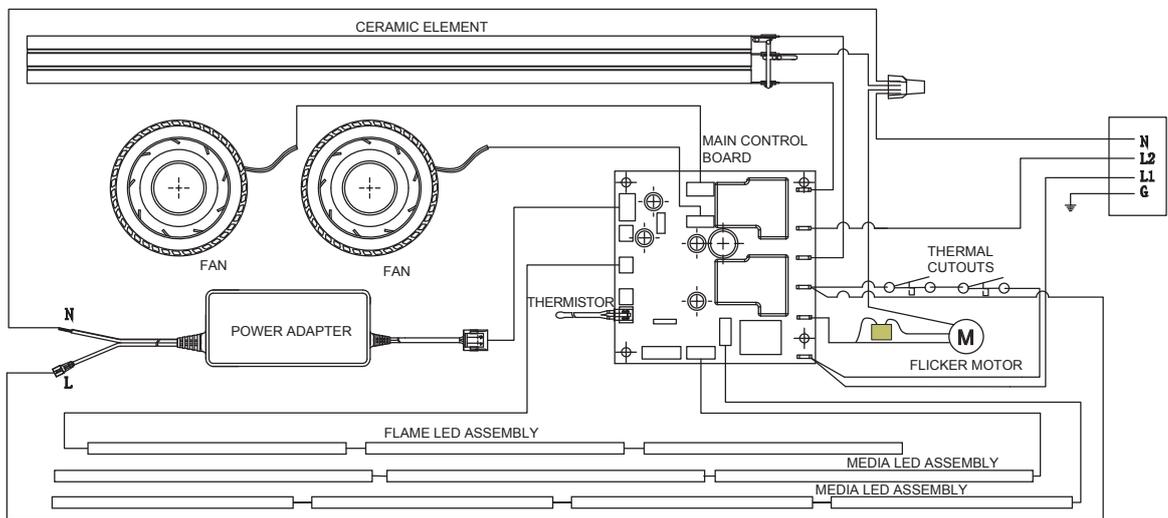
Problème	Affichage	Cause	Solution
Le foyer ne s'allume pas avec les commandes tactiles manuelles.	S. O.	Aucune alimentation entrante	S'assurer que l'appareil est câblé correctement. Vérifier le tableau électrique. S'assurer que l'interrupteur est allumé.
Le foyer ne s'allume pas avec la télécommande.	S. O.	La pile de la télécommande est épuisée ou mal installée.	Remplacer la pile de la télécommande. S'assurer que la pile est installée de façon à ce que le symbole + soit vers le haut.
L'appareil de chauffage ne s'allume pas.	---	L'appareil de chauffage est désactivé.	Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant trois secondes pour désactiver ou activer la fonction de chauffage.
	H--	La fonction de chauffage a été désactivée en permanence.	Si une installation avec la fonction de chauffage est désirée, replacer le cavalier sur la carte de commande principale, le cas échéant, ou acheter une nouvelle carte de commande principale.
	Er 1	Problème au niveau de la thermistance	Consulter le guide d'entretien
	Er 2	Le coupe-circuit de surchauffe est activé	S'assurer que l'appareil de chauffage est libre de toute obstruction. Réinitialiser le disjoncteur et attendre cinq minutes avant de remettre l'appareil en marche. Si l'erreur persiste, consulter le guide d'entretien.
Le chauffage est allumé, mais il n'y a aucune chaleur		Fonctionnement normal - Il y a un délai de 30 secondes avant le démarrage du chauffage.	Aucune action n'est requise.
Le disjoncteur se déclenche ou le fusible saute lorsque le foyer est mis en marche	S. O.	La puissance nominale du disjoncteur est inadéquate.	Installer l'appareil sur un circuit dédié d'une tension minimale de 15 A.

Schémas de câblage

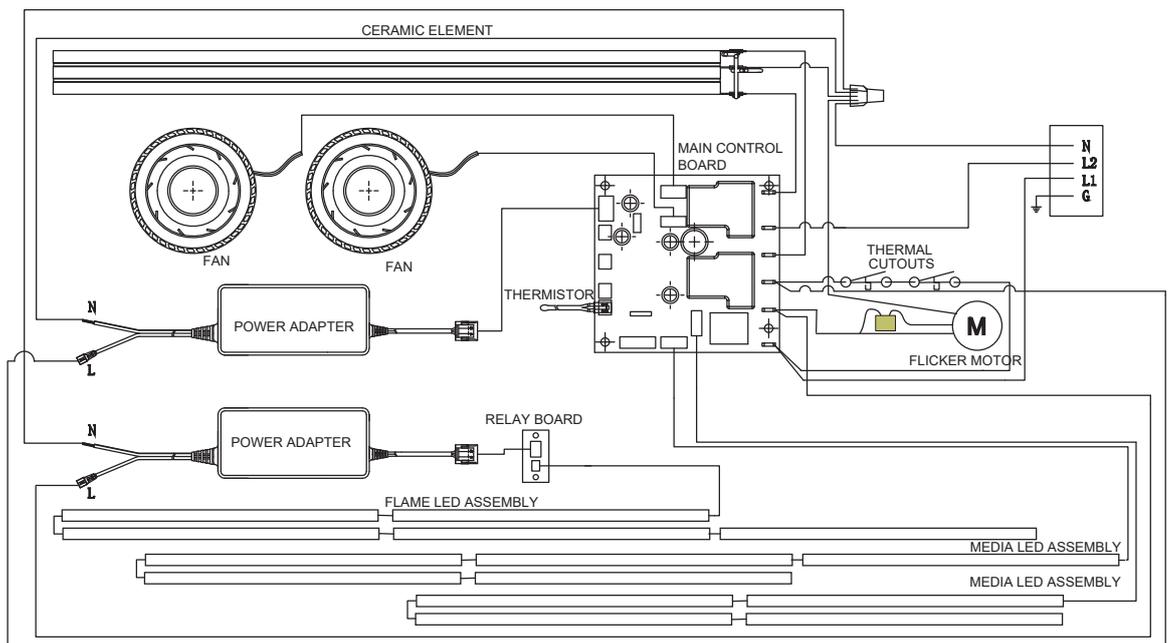
XLF50



XLF60



XLF74 XLF100



GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS APPLICABLE À IGNITEXL^{MC}

Section 1 : Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée s'applique à votre nouveau foyer électrique de Dimplex – numéros de modèle XLF50, XLF60, XLF74 et XLF100.

La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, ou dans l'un des 50 États américains (incluant le district fédéral de Columbia), à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur initial du produit et ne peut être transférée.

Section 2 : Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition que ce soit, y compris toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier. L'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien ou de réparation nécessaires incombent à l'acheteur.

Section 3 : Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits IgniteXL^{MC} XLF50, XLF60, XLF74 et XLF100, à l'exception des garnitures et des trousseaux d'accessoires, sont couverts par la présente garantie limitée et ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Glen Dimplex Americas Ltd. (appelée « Glen Dimplex Americas » aux présentes) garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat desdits produits. Cette garantie limitée de 5 ans donne droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Par conséquent, Glen Dimplex Americas sera responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou d'une pièce. Les exceptions sont décrites à la section 5. Certains territoires ne permettent pas la restriction de la durée d'une garantie implicite; il est donc possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Section 4 : Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Glen Dimplex Americas ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Section 5 : Comment nous signaler une préoccupation relative à la garantie

Les défectuosités doivent être signalées au service à la clientèle de Dimplex en ligne à l'adresse dimplex.com/fr/contact_us ou par téléphone au 1 888 346-7539. Veuillez avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue/modèle et de série du produit, pour que les représentants puissent vous aider. ** Il est nécessaire d'avoir une preuve d'achat du produit pour se prévaloir des services sous garantie limitée à domicile.

Si une pièce ou un produit couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication

pendant la garantie limitée de 5 ans relative aux produits décrits à la section 1, vous disposez des droits suivants :

- Glen Dimplex Americas pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Glen Dimplex Americas est incapable de réparer ou de remplacer la pièce ou le produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Glen Dimplex Americas pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de la pièce ou du produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Glen Dimplex Americas autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Cette garantie limitée de 5 ans donne droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Par conséquent, Glen Dimplex Americas assumera tous les frais de main-d'œuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, sauf pour ce qui suit : (i) des frais pourraient être facturés pour les coûts engagés pour se rendre au site de l'acheteur où le produit se trouve, si ce site est à plus de 30 miles (48 km) du centre de service le plus près d'un dépositaire ou d'un agent de service de Glen Dimplex Americas; et (ii) l'acheteur est entièrement responsable de dégager l'accès à toutes les pièces du produit susceptibles d'être réparées ou entretenues.
- Glen Dimplex Americas n'est pas responsable des frais engagés pour l'installation ou le retrait des enceintes (manteaux) ou des garnitures ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit de remplacement ou de toute pièce de rechange), y compris les frais d'expédition et de transport aller-retour à l'établissement du détaillant ou de l'agent de service autorisé et tous les frais de main-d'œuvre; la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité exclusive de l'acheteur.

Section 6 : Exclusions à la responsabilité de Glen Dimplex Americas, de ses détaillants et de ses agents de service

GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTEUELLE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS L'APPLICATION D'EXCLUSIONS OU DE LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Application des lois d'État et provinciales

Cette garantie limitée confère à l'acheteur des droits juridiques précis, et il se peut que l'acheteur ait d'autres droits qui varient d'un territoire à un autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de marchandises ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

Vos commentaires sont précieux!

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

dimplex.com/sharethewarmth

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 



1 888 346-7539 | www.dimplex.com

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.

© 2022 Glen Dimplex Americas

 UNE MARQUE DE GLEN DIMPLEX AMERICAS